



VisiQuick Manuale d'uso - IT

4.6 - rev. 2.0

Indice

Introduzione	3
La sicurezza innanzitutto.....	3
Definizioni.....	3
Informazioni sul prodotto.....	3
Selezione del paziente e chiusura	3
Apertura e modifica delle radiografie	4
Apertura di una radiografia	4
Modifica delle radiografie.....	5
Organizzazione delle radiografie.....	5
Esecuzione di una nuova radiografia.....	6
Importazione di una radiografia.....	8
Esportazione di una radiografia	8
Spostamento di una radiografia.....	9
Misurazioni.....	9
Suggerimenti e informazioni utili	10
Informazioni relative alla sicurezza	10

Introduzione

Ci congratuliamo con lei per la sua scelta di utilizzare il pacchetto radiografico per odontoiatri **VisiQuick!**

Il presente manuale le illustrerà le funzioni di utilizzo più frequente.

Per un'ulteriore assistenza, la invitiamo a consultare la documentazione tecnica disponibile tramite il menu Guida.

La sicurezza innanzitutto

La invitiamo a leggere innanzitutto le [informazioni relative alla sicurezza](#).

Definizioni

Avvertenza: Avviso importante per la sicurezza.



Suggerimento: Suggerimento utile per l'utilizzo di **VisiQuick**.

Informazioni sul prodotto

Prodotto	VisiQuick V4.6
IFU Revisione	4.6 - rev. 2.0 pubblicato su 21-12-2023
	Questo prodotto è un dispositivo medico soggetto alla Direttiva del Consiglio 93/42/CEE del 14 giugno 1993 sui dispositivi medici.
	Produttore: <i>Citodent Imaging B.V.</i> <i>Amstel 312</i> <i>1017 AP Amsterdam</i> <i>Paesi Bassi</i>
	Leggere il presente manuale prima dell'uso.

Selezione del paziente e chiusura

Selezionare sempre il paziente tramite la caratteristica di associazione del gestionale.



Fare clic su  o sul tasto [Escape] per tornare al gestionale da **VisiQuick**.

Questa funzione consente inoltre di deselezionare il paziente.

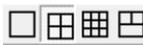
Avvertenza: Attivando **VisiQuick** tramite la barra delle applicazioni, non si avrà la certezza di aver selezionato il paziente corretto.



Apertura e modifica delle radiografie

Dopo aver selezionato un paziente, verranno visualizzate le radiografie aperte per ultime.

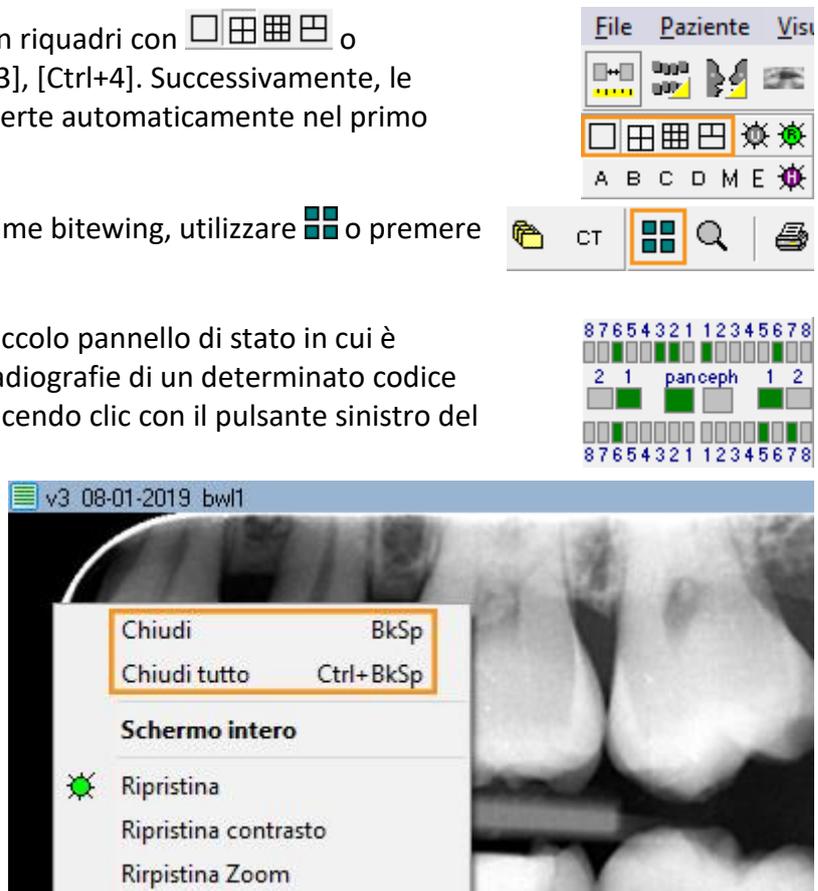
Apertura di una radiografia

Lo schermo può essere suddiviso in riquadri con  o premendo [Ctrl+1], [Ctrl+2], [Ctrl+3], [Ctrl+4]. Successivamente, le miniature selezionate verranno aperte automaticamente nel primo riquadro libero.

Per aprire automaticamente le ultime bitewing, utilizzare  o premere [Alt+Spazio].

In basso a sinistra è presente un piccolo pannello di stato in cui è possibile aprire alcune o tutte le radiografie di un determinato codice elemento o tipo di registrazione facendo clic con il pulsante sinistro del mouse su un codice o tipo.

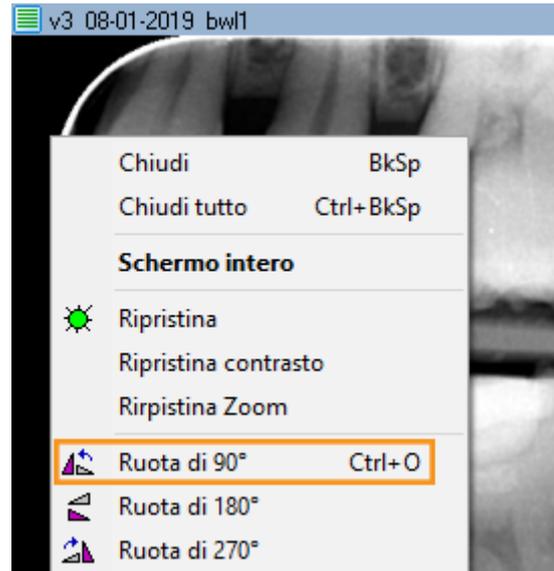
Per chiudere una radiografia, premere [Backspace] o fare clic con il pulsante destro del mouse prima sulla radiografia e poi su [Chiudi].



È possibile visualizzare una radiografia a schermo intero facendo doppio clic su di essa. Per chiudere la visualizzazione a schermo intero, fare clic o premere [Escape].

Modifica delle radiografie

Per ruotare una radiografia, premere [Ctrl+O] o fare clic con il pulsante destro del mouse sulla radiografia e selezionare [Ruota].



Con l'icona  attivata è possibile regolare il contrasto e la luminosità facendo scorrere il pulsante sinistro del mouse sulla radiografia.



Tenendo premuto [Ctrl], è possibile regolare la densità (correzione gamma) facendo scorrere il pulsante sinistro del mouse sulla radiografia ( non è necessario).

Tenendo premuto [Shift], è possibile regolare il contrasto e la luminosità facendo scorrere il pulsante sinistro del mouse sulla radiografia ( non è necessario).

La messa a fuoco della struttura di una radiografia è regolabile tramite

A B C D M E



Per ripristinare l'aspetto originale di una radiografia, fare clic su  o premere [Ctrl+Spazio].



Organizzazione delle radiografie

VisiQuick consente di avere varie viste. La vista comparativa è quella utilizzata più di frequente per affiancare le radiografie ed effettuare misurazioni. Le altre viste sono specifiche per un uso frequente. Per passare da una visualizzazione all'altra, fare clic su

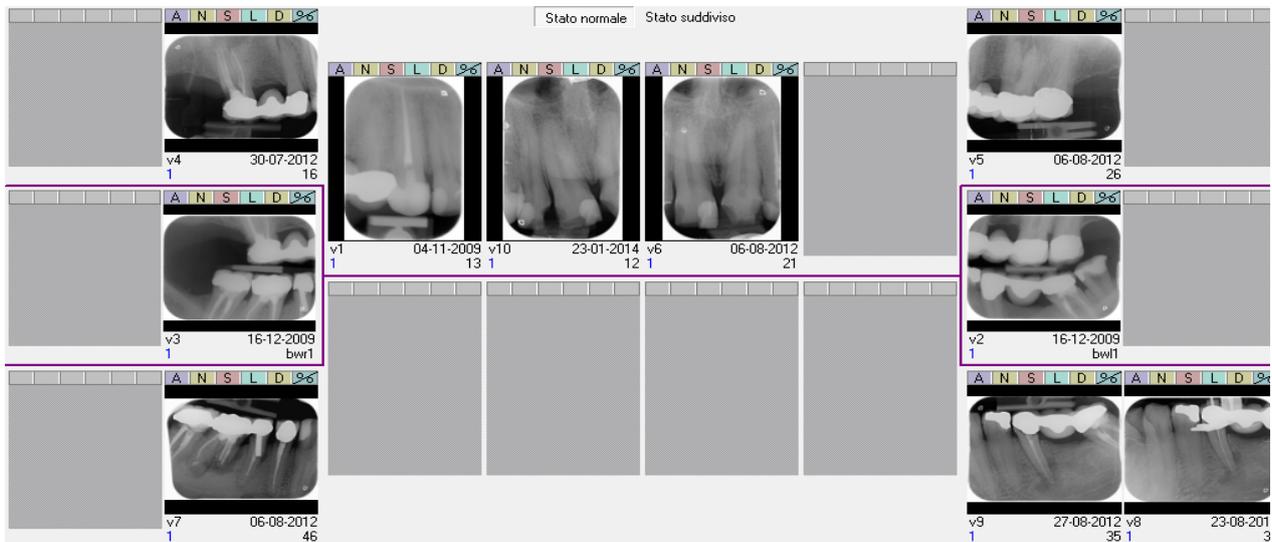


o premere il tasto [da Alt-1 a Alt-8].

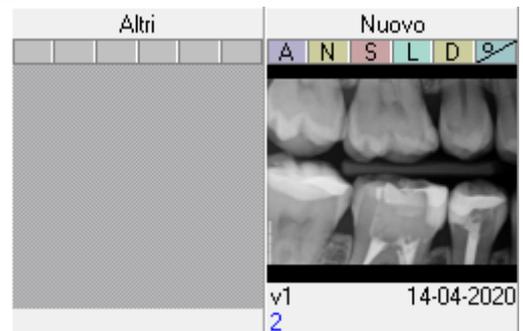
Se sono presenti radiografie in una determinata visualizzazione, queste sono indicate da un triangolo giallo.



Nella visualizzazione dello stato radiografico e dello stato a colori, i codici elemento possono essere impostati facilmente. Trascinando una radiografia nel riquadro corretto, il codice verrà impostato automaticamente.



Le radiografie senza codici elemento sono situate in basso a destra.

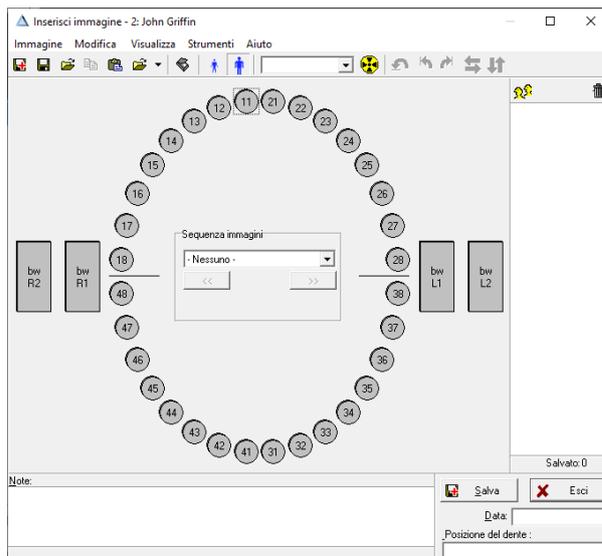


Esecuzione di una nuova radiografia

Fare clic su  per azionare un apparecchio radiografico ed iniziare l'acquisizione di una o più nuove radiografie.



Così facendo, si aprirà la relativa finestra di dialogo.



In questa finestra, fare clic su un codice elemento  o su un tipo di registrazione



per la registrazione diretta. Per uno

scanner ai fosfori, fare clic su .

Dopo aver caricato la(e) radiografia(e) ed aver assegnato un codice elemento o un tipo di registrazione (se necessario), è possibile ruotarla(e) (se necessario).



Per assegnare una radiografia a un determinato tipo di registrazione, trascinare la radiografia sull'icona del tipo di registrazione o fare clic sull'icona prima di caricarla.

Inserire successivamente le note (se necessario) e fare clic su [Salva]. La radiografia verrà salvata e non verrà più visualizzata.

Ripetere questi passaggi per la(e) radiografia(e) successiva(e). Chiudere la finestra di dialogo una volta terminato.

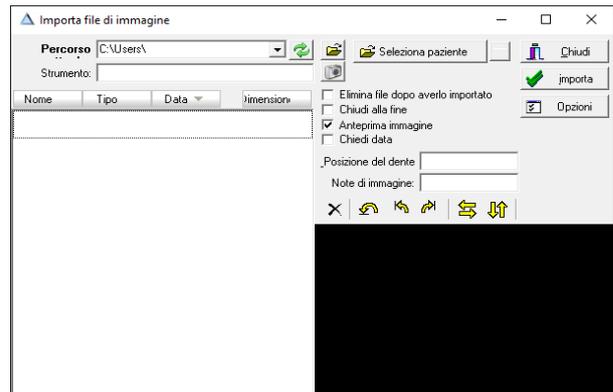
Avvertenza: Calibrazione

In caso di visualizzazione di un avviso relativo alla mancata calibrazione, le misurazioni successive potrebbero visualizzare dei valori errati.



Importazione di una radiografia

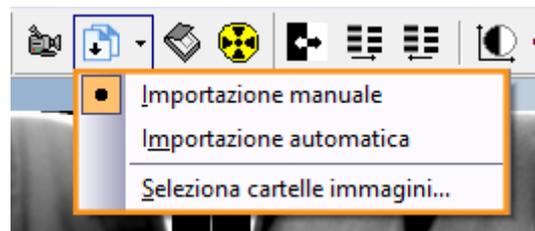
Fare clic sul menu [Immagine/Importazione] o premere [Ctrl+M] per aprire la finestra Importazione.



Impostare la cartella di importazione con  se non è già stata impostata.

Tutte le radiografie disponibili verranno importate facendo clic su [Importa], se necessario con l'eliminazione automatica.

È inoltre possibile importare automaticamente le radiografie impostando . In questo caso, è possibile importare ed eliminare con un clic o anche senza.

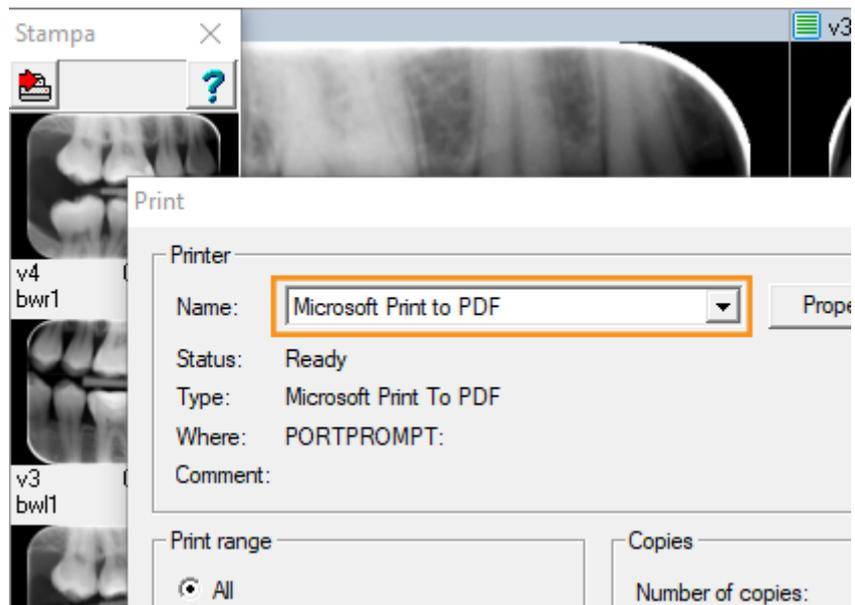


Esportazione di una radiografia

Se il computer in uso ha una stampante PDF (Windows 10 o versioni successive), è possibile esportare facilmente una o più radiografie in un file PDF. Per fare ciò, è sufficiente trascinare la prima radiografia sul pulsante di stampa  ed eventuali radiografie aggiuntive nella finestra di stampa visualizzata.



Una volta raccolte le radiografie corrette, fare clic su  e selezionare la stampante PDF dall'elenco.

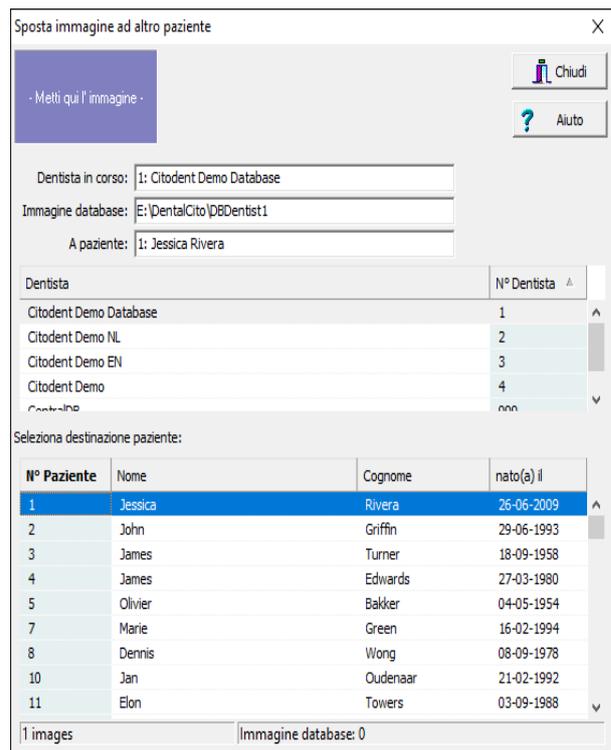


Spostamento di una radiografia

Se si desidera spostare una radiografia su un altro paziente, fare clic sul menu [Strumenti/Sposta immagine ad altra paziente]. Così facendo, si aprirà la finestra di spostamento:

In questa finestra, è necessario selezionare prima il paziente su cui spostare la(e) radiografia(e); è possibile scorrere l'elenco o inserire le prime lettere del cognome da ricercare.

Una volta selezionato il paziente corretto, è possibile trascinare una (o più) radiografie nel [riquadro viola]. Così facendo, verrà spostato.



Misurazioni

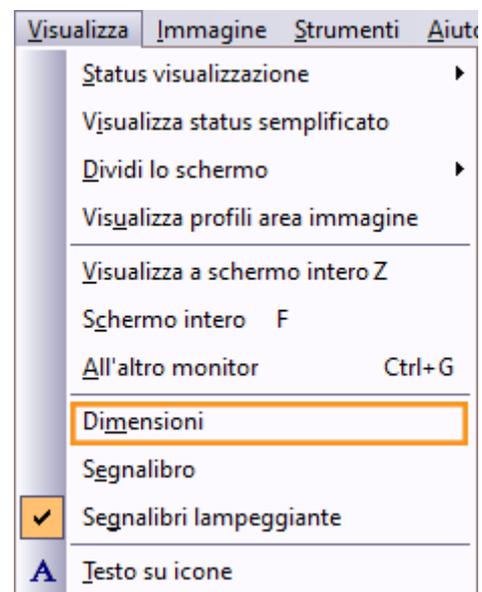
È possibile aprire e chiudere la finestra Misurazione facendo clic su  o digitando la lettera [m].



Nella finestra Misurazione è possibile, tra l'altro, inserire testo nella radiografia, misurare le lunghezze della punta endodontica o tracciare una freccia.



Nel menu [Visualizza/Dimensioni] è possibile impostare se le misurazioni e le annotazioni debbano essere sempre visibili o solo quando la finestra Misurazione è aperta (impostazione predefinita).



Suggerimenti e informazioni utili

Suggerimento: Se non si riesce a trovare una nuova radiografia, è possibile che sia stata memorizzata abbinandola al paziente errato. Una volta trovata, è possibile [spostare automaticamente la radiografia](#) sul paziente corretto.

Informazioni relative alla sicurezza

Leggere le seguenti avvertenze per utilizzare **VisiQuick** in modo normale e sicuro:

Avvertenza: Paziente errato

Selezionare sempre il paziente tramite il gestionale per evitare di salvare una nuova radiografia abbinandola ad un paziente errato.



Prima di effettuare una nuova radiografia, verificare che il paziente selezionato sia quello corretto. Il nome del paziente si trova nella parte superiore della finestra.

*Non attivare **VisiQuick** facendo clic sulla barra delle applicazioni. Così facendo, potrebbero essere visualizzate le immagini del paziente precedente, che potrebbero non essere quelle giuste.*

Avvertenza: Misurazioni



Verificare sempre la calibrazione prima di utilizzare l'apparecchio poiché i risultati della misurazione dipendono dalla calibrazione della radiografia.

Avvertenza: Eliminazione accidentale di dati



In caso di eliminazione accidentale di una radiografia, è possibile ripristinarla dal computer con cui è stata realizzata utilizzando la funzione "Carica radiografie di backup". Non è possibile recuperare radiografie risalenti a oltre un mese prima in questo modo.

Le radiografie meno recenti possono essere ripristinate solo se è stato eseguito un backup completo.

Avvertenza: Irradiazione non necessaria



Se il server del database non è raggiungibile durante l'acquisizione di una radiografia, la radiografia acquisita potrà essere ripristinata utilizzando la funzione "Carica radiografie di backup", dopo aver ripristinato il collegamento.

Avvertenza: Monitor di bassa qualità



Utilizzare esclusivamente monitor di alta qualità per garantire la migliore radiodiagnostica possibile, come indicato nei requisiti di sistema.

Avvertenza: Ora del computer errata



***VisiQuick** utilizza l'ora del computer per l'indicazione dell'ora di esecuzione delle nuove radiografie. Se l'ora del computer è errata, l'ordine dell'elenco delle radiografie risulterà errato. Verificare sempre l'ora del computer prima di utilizzare l'apparecchio.*

Avvertenza: Backup dei dati



Per evitare eventuali perdite di dati, assicurarsi di avere sempre a disposizione un sistema di backup correttamente funzionante. Verificare che la funzione "Versioni precedenti" sia attivata sul database server.